

Les Minutes juridiques autochtones

L'AGRESSION SEXUELLE ET LE CHEMINEMENT DE LA PLAINTE

Ka matshi-mashishkueuanut mak ka mamishitshemunanut

Eukuan Educaloi mak Association des femmes autochtones du Québec ka uauitshiashit tutamupan umenu Minutes Juridiques Autochtones ka ishinikatet tshetshi tshissenitakan Innu-ishkueuat tan tshe ishi-tshishpeuatishutau miam umenu ishi-matshipanita.

Hélène mamishimepan nenu ka matshi-mashishkueuatikat nete kamakuneshiutshapit. Tipatshimushtuepan uitsheukana Anna ka ishpan, ui natu-tshissenitam tan tshe ishpanit nenu katshi mamishimat. Eku ne Anna ekue itat nenu uitsheukana tshetshi natshuapamaniti Kamishkutipishtuat Kapititshitaitshenit, Simone ishinikashinu.

Simone: Kuei Hélène, nimueniten tekushin. Anna nuitamakuti katshi mamishimit ne napeu ka matshi-mashishkueuatikuin.

Hélène: Tapuenanun muk^u nishakuenimaun tshetshi uauitaman.

Simone: Tshitshissenimatin, muk^u ishinakuan peikuan tshetshi tipatshimushtuin, apu taian ute tshetshi tapenimatan. Anna nuitamakuti e ui nanitu-tshissenitamin tan tshe ishpanit katshi mamishimit ne napeu.

Hélène: Um hum !

Simone: Tshika uitamatin eshpant katshi mamishitshemunanuti, pittama nitshenat kamakunueshiht tshika ui nutam nanitu-tshissenitamuat tan nana ka ishpanit ka matshi-mashishkueuatikuin. Tshi ne nutam tshissenitakan ka ishpanit, tshe minatau nenua Kamishkutapishtuat kapititshishtaitsheniti umashinaikanuau nite e uauitakan nana ka ishi-matshipanin. Eku ne Kamishkutapishtuat kapititshishtaitsheniti tshe ueshi-tshitapatak nenu mashinaikanu tshetshi ma ishinakuanakue tshetshi uemut tapenamakan ne ka matshi-mashishkueuatikuin.

Hélène: (Soupir) Ushausham, nimishta-shetishiumatshuin tshitshue, tshi ma tshissenitamin. Nipa tshi a kau shanen ka mamishitshemuian, tshiteniten!

Simone: Hélène eee katshi mamishitshemunanuti apu uesh ne tshi kau shanamin, Ministère publique nenu anutshish tipenitam tshipa itenitakuan. Uin tshika tshissenitam tan tshe tutuakaniti.

Hélène: Uipat a tshika ueueshiakanu tshitenimau ne kamatshi-mashishkueuashit?

Simone: Tan utin! Eshk^u eka tshitshue pimipaniakan nite Kaueueshtakan, tshika pishakuan put. Tshipa tshi ishinakuan tshetshi aiatshishtakan nana tshishik^u tshipa ueueshiakanipan, eukuan ne uet pishakuat nanikutini.

Hélène: Tshika ishinakuan a tshetshi tipatshimuian nana ka ishpanian?

Simone: Miam utin issishuet ne kamatshi-mashishkueuatakuin, «Namieu nin» nite kaueueshtakanit, tshika mishta apatin tshetshi tipatshimuian nana ka ishpanin, usham tshin an tshitishi-matshipan.

Hélène: Hum....Mishta-minukushipan uesh nana ka matshi-mashishkueuashit. Tshipa tshi a ishinakuanu tshetshi eka anuenimakan usham nenu ka minukushit?

Simone: Mauat uin uesha, at shuk auen katshi mishta-minukushiti nana ka matshi-tutak apu tshi ishii-tshishpeuatishut nenu. Shetshen tshipa itenitam ne napeu, apu tshikut anuenimukuian usham nimishta-minukushiti mak apu tshissian nana ka tutaman.

Hélène: Apu tshitshue minu-nishtuapatan nite tetshe kamanukunueshit kie nite tetshe kaueueshtakan. Enush ne eshi-matshipanian. Nui shetshishinaua apishish.

Simone: Ui uauitshikushini nite tshipa aimin CALACS ishinikateu, mamitshetuit nite ishi-uauitshiakanuat ishkuat ka matshi-mashishkueuatakanitau. Teuat nite auenitshenat tshe natutashkau, kie tshe uauitamashkau ne ua tshissenitamin kie tshika tshi uauitshikuat nenu ua pimipanit ne napeu nite kaueueshtakanit.

Hélène: Tshimishta-nishkumitin, apu tshut tshissenitaman tekuanakue nite auen e uauitshiakan. Uipat uapaki nika aimin nite. Tapue uesha Simone tshinishkumitin eshpish minu-minin aimun, etatu anutshish ninishtuten eshinakuat.

Mamishimek^u auen ka matshi-mashishkueuatikuieku, takuan nite tshe uauitshikuiek^u, eka uin shakuenimak tshetshi aimieku nite CALACS ishinikateu nite pessish uetshieku. 23 ititina ute Uepishtikueiau-assit.

Eukuan Uepishtikueiau-tshitshe-utshimau-takuaikan ka patshitinak shunianu tshetshi tutakaniti umeni Les Minutes juridiques autochtones, ka ishinikatekau.